Auftragsdatenblatt GIF

Kunde: / Customer:	Siemens Ene	Endkunde: / End-customer		CEPS		Land: / Country	CZ			
Kundenauftragsnr.: Customer order number					Projektkategorie: / Project category		andard			
Position: / Position			Stückzahl: / Pieces				Angebote-Nr · /		-0986	
Wandlergruppe: / Product line				Wandler SAP Nr. : Product SAP-Nr.		0-040-009	SAS 420 - CEPS		-	
Druckbehältervorschrift: / Pressure vessel regulation:			EN							
adaul Andorungovormotis			Erstellt:		Datum:		Genehmigt:		Datum:	
ndex Anderungsvermerk: Neuerstellung DB			Melis Aliefend				D.Buscemi		02.02.202	
1 Neue Lackierung, Neuer Fuß, Neue Primärumschaltung, LS in Al, I		ovv Schileiser	AK	30.09.2022		2				
Gültiger Wandlerpass:			WA - I-Teil:		68816		WA - U-Teil:			
Kundenspezifikation: /	JP 75 - TN 57 -	TS for OHI	Vorschrift 1: / Specification		IEC 61869-2:2012		Kernschale: /		-040-0150	
Customer specification Max. Betriebsspannung: /		I	1				Coreshell Aufstellhöhe: /	Coreshell		
Max. operation voltage	Um	420 kV	•	/ Frequenzy	50	,0 Hz	Installation high	100	00 m	
Stehblitzstoßspannung: / Standing lightning impulse voltage	BIL	1425 kV	Stehwechselspannung trocken: / withstand voltage (dry)		630 kV		Schaltstoßspannung SIL: / switching impulse voltage			
BIL Chopped wave	-		Prüfwechselspannun sekundär (1min.)		3 kV		Haltespannung bei 1 bar abs.:	-		
Umgebungstemperatur min.:/Ambient temperature min.	-33 °	C	Umgebungs max.:/ temperat	Ambient	40 °C					
Verschmutzungsklasse: / Pollution class	III = hoch	/heavy	Spez. Kriechweg: / spec. creepage distance		25,0 mm/kV		Min. Kriechweg: / min. requiered creepage distance	10500 mm		
Biegefestigkeit (Stat/Dyn): / Flexural	Dynamisch	Spez Kundenfor	orderung => Kommentar		Isolatorauswahl Hersteller: / Insulator - Supplier					
strength Abweichende Fingaben: /	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings : see the fold	en dem oberen Auße ler "tender drawings"	enrand des KK u		Insulator	r - Supplier	Frei wählb	ar / not speci	fied	
·	5000N/7000N Minestabstand zwische	en dem oberen Auße der "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one	enrand des KK u '. e ZMB 275975 e in folder "tend	und den Teilen ler drawings"	Insulator	r - Supplier	Frei wählb	ar / not speci	fied	
Abweichende Eingaben: / different values	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings : see the fold ZMB : no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS : shall b PRE-ENG: CTG 420-0	en dem oberen Auße ler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St	enrand des KK u e ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer	und den Teilen ler drawings" rung 21353901	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings : see the fold ZMB : no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS : shall b PRE-ENG: CTG 420-0	en dem oberen Auße ler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St	enrand des KK u 2 ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer 3 special tests	und den Teilen ler drawings" rung 21353901	Insulator	r - Supplier	Frei wählb:		fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings : see the fold ZMB : no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS : shall b PRE-ENG: CTG 420-0 n & Sonderprüfungen lorm: / Typetest requiere	en dem oberen Auße ler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St	e ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer	und den Teilen ler drawings* rung 21353901	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger Typenprüfung nach o.g. N Externer Beobachter: / Ex	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings : see the fold ZMB : no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS : shall b PRE-ENG: CTG 420-0 n & Sonderprüfungen Iorm: / Typetest requiere ternal observer	en dem oberen Auße ler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St a / Internal tests &	e ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer s special tests	und den Teilen ler drawings" rung 21353901	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger Typenprüfung nach o.g. N Externer Beobachter: / Externer Eventurgen	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings : see the fold ZMB : no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS : shall b PRE-ENG: CTG 420-0 1 & Sonderprüfungen ternal observer / Additional typtest required	en dem oberen Auße ler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St a / Internal tests &	enrand des KK u E ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer Special tests Ne	und den Teilen ler drawings* rung 21353901 Sein	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger Typenprüfung nach o.g. N Externer Beobachter: / Ext Erweiterte Typenprüfung: SIL gefordert: / SIL requier	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings : see the fold ZMB : no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS : shall b PRE-ENG: CTG 420-0 n & Sonderprüfungen dorm: / Typetest requiere ternal observer / Additional typtest requiere	en dem oberen Auße ler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St an / Internal tests & ed	e ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer Sepecial tests Ne	und den Teilen ler drawings" rung 21353901 Selin ein	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger Typenprüfung nach o.g. N Externer Beobachter: / Ext Erweiterte Typenprüfung: BIL gefordert: / SIL requier Haltespannung bei 1 bar a	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings: see the fold ZMB: no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS: shall b PRE-ENG: CTG 420-0 1 & Sonderprüfungen 1 orm: / Typetest required ternal observer / Additional typtest required 1 obs.: / Voltage level on 1	en dem oberen Auße eler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St n / Internal tests & ed iered bar a.	e ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer s special tests Ne Ne	ein	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger Typenprüfung nach o.g. N Externer Beobachter: / Ext Erweiterte Typenprüfung: BIL gefordert: / SIL requier Haltespannung bei 1 bar a	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings: see the fold ZMB: no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS: shall b PRE-ENG: CTG 420-0 In & Sonderprüfungen Horm: / Typetest requiere ternal observer / Additional typtest required libs.: / Voltage level on 1 U: / Magnetization chara	en dem oberen Auße ler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St a / Internal tests & ed bar a. acteristic U	e ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer Special tests Ne Ne Ne	ler drawings" Lung 21353901 Selin Lein	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger Typenprüfung nach o.g. N Externer Beobachter: / Ext Erweiterte Typenprüfung: SIL gefordert: / SIL requier Haltespannung bei 1 bar a Magnetisierungskennlinie	Minestabstand zwische Drawings: see the fold ZMB: no need to prepazLS,ZKK, ZSS: shall be PRE-ENG: CTG 420-0 M. & Sonderprüfungen M	en dem oberen Auße ler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St a / Internal tests & ed bar a. acteristic U	e ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer s special tests Ne Ne Ne	ler drawings" ung 21353901 Separation in the control of the contr	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger Typenprüfung nach o.g. N Externer Beobachter: / Ext Erweiterte Typenprüfung: Bill gefordert: / Sill requier Haltespannung bei 1 bar a Magnetisierungskennlinie Magnetisierungskennlinie	Downward of the control of the contr	en dem oberen Auße eler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St a / Internal tests & ed bar a. acteristic U cteristic I	e ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer s special tests Ne Ne Ne	ler drawings" Ler drawings are the second are the	Insulator	r - Supplier			fied	
Abweichende Eingaben: / different values Erforderliche Prüfunger Typenprüfung nach o.g. N Externer Beobachter: / Ext Erweiterte Typenprüfung: SIL gefordert: / SIL requier Haltespannung bei 1 bar a Magnetisierungskennlinie Magnetisierungskennlinie Taupunktmessung: / dew p Isolationswiderstandsmes	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings: see the fold ZMB: no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS: shall b PRE-ENG: CTG 420-0 1. Sonderprüfungen 1. Additional typtest required 1. Additional typtest required 1. Magnetization chara 1. Magnetization chara 1. Magnetization resist 1. Sonderprüfungen: 2. Sonderprüfungen:	en dem oberen Auße eler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St a / Internal tests & ed bar a. acteristic U cteristic I	enrand des KK u E ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer Ne Ne Ne Ne Ne Ne Ne Ne Ne	ler drawings" ung 21353901 Separation in the control of the contr	Erweiterte RT: V (Protokolle müss für 5% In, Dichtig TE Grenzwert: <	weitere Aus Viderstand des Prir een die Werte des e gkeit, SF6-gehalt, E 2PC @1,2 UmV3 nahme der Magnet	wahlfelder: Commer närleiters (bei 100 A d.c.) + singesetzten Stromes enth- euchtigkeitsmessung, Eins Bei FAT: Genauigkeitsmes	nts: Sekundärwidet alten), Strom- utellung der Kont	rstände nd Phasenfehl lakte des DW,	
Abweichende Eingaben: /	5000N/7000N Minestabstand zwische Drawings: see the fold ZMB: no need to prepa ZLS,ZKK, ZSS: shall b PRE-ENG: CTG 420-0 1. Sonderprüfungen 1. Additional typtest required 1. Additional typtest required 1. Magnetization chara 1. Magnetization chara 1. Magnetization resist 1. Sonderprüfungen: 2. Sonderprüfungen:	en dem oberen Auße eler "tender drawings" are new drawing, use be identical to the one 40-001 beachten; St a / Internal tests & ed bar a. acteristic U cteristic I	enrand des KK u E ZMB 275975 e in folder "tend W 3600; Steuer Ne Ne Ne Ne Ne Ne Ne Ne Ne	Ler drawings" Lung 21353901 Elein Lein Lein Lein Lein Lein Lein Lein L	Erweiterte RT: V (Protokolle müss für 5% In, Dichtig TS Grenzwert: < (Typentest), Auf	weitere Aus Viderstand des Prir een die Werte des e gkeit, SF6-gehalt, E 2PC @1,2 UmV3 nahme der Magnet	wahlfelder: Commer närleiters (bei 100 A d.c.) + singesetzten Stromes enth- euchtigkeitsmessung, Eins Bei FAT: Genauigkeitsmes	nts: Sekundärwidet alten), Strom- utellung der Kont	rstände nd Phasenfehl lakte des DW,	

Auftragsdatenblatt GIF

Spannungswandler - techr										
		Bezeichnung Wicklunge W1	n: W2	W3	W4	W5	Erdochlugo	Nennspannungsfaktor dauernd:		
max. Summenleistung:	Primärpannung:	VVI	VVZ	WS	VV4	WS	Erdschluss			
nicht erf.	[V]									
Luftspalt: Nein	Sekundärspannung: [V]									
Ferro-Berechnung:	Leistung:							Nennspannungsf	aktor Zeit:	
Nein Dämpfungsdrossel:	[VA] Klasse:									
Nein										
Kabelentladung:	Thermische Grenzleistung [VA] Thermischer Grenzstrom [A]									
	Werkskalibrierung									
	, and the second									
Bemerkungen Spannungswandler:	(Bitte die Auswahlfelder der e	inzelnen Blöcke verwend	den , Doppeleingabe	n in Bemerkungs	feld sind zu vermei	den!)				
			Stromwandle	er - technisc	he Daten					
thermischer Dauerstrom:		Kernbezeichnung:	1		1					
2,0 x ln	Genauigkeitsklasse nach:	K1 Meßkern	K2 Schutzkern	K3	K4 Schutzkern	K5	K6	K7		
50ka/1s	IEC	0,2	5P	5P	5P					
I dyn 125 kA	Primärstrom: I [A]	2x800	2x800	2x800	2x800					
Umschaltung:	Sekundärstrom:	1	1	1	1					
legt Berechnung fest Berechnung hat festgelegt:	I [A] Übertromfaktor FS/	•	·		·					
Auswahl Umschaltung Anmerkungen:	Genauigkeits-Grenzfaktor	5	20	20	20					
Annerkungen.	Leistung: [VA]	10	30	30	30					
	erweiterter Meßbereich: %	200%								
	sek. Wicklungswiderstand	Angabe je	Angabe je	Angabe je	Angabe je					
	Rct [Ohm] Kniepunktspannung	Anzapfung	Anzapfung	Anzapfung	Anzapfung					
	Ek [V]									
	Magnetisierungssstrom									
	le [mA] Kurzschlußstromfaktor									
	Kssc									
	Dimensionierungsfaktor Ktd									
	Bemessungszeitkonstante Primär Tp [ms]								-	
	Sekundär Ts [ms]									
•	Stromfluß 1. Stromfluß t' [ms]									
	Stromfluß tal' [ms]									
	2. Stromfluß t'' [ms]									
	Stromfluß tal'' [ms] Totzeit ttfr [ms]									
	Werkskalibrierung									
Bemerkungen Stromwandler: (Bitte								<u> </u>		
weitere Bemerkungen: Ar für jede Umschaltung in µ		igen Uberbelastba	arkeit in Minute	en für 210%,	220% und 250	% In. Primärwic	klungswiederstand (bei 20°C und	100A DC)	
Dichtewächter- und Druckdaten / Densimeter and pressure-s			necifications		Kommentare / weitere Auswahlfelder: Comments:					
		and pressure-sp	1							
Dichtewächtertyp: / Densin Druckangabe am Dichtewä	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		ohne / without transmitter							
Pressure shown on the Dens			Mpa (rel./gauge)							
Anzahl DW Schaltkontakte	: / Densimeter Contacts	:	2							
DW-Prüfeinrichtung: / Densimeter testing equipment:			Ja							
Schutzschlauch DW-Kabel: / Cable protection hose:			Ja							
DW im KK verdrahtet: / Densimeter wired in terminal box:			Ja							
DW zum Boden geneigt: /			Nein		Noin	Nein Neigungswinkel: n.a.				
Densimeter points to the ground (rotation): DW - Schaltkontakte >> bei fallendem Druck:			Neili						.a.	
Densimeter switching contacts >> with falling pressure:			Schließend / normally open							
DW-Hersteller: / Densimeter brand:			Frei wählbar / not specified		Auswahl obliegt OEN					
Hybrid DW: / Hybdrid Densimeter			Nein		Nein	Analogsignal: keine Auswahl			Auswahl	
Erdkontakte seperat geerdet: / Earthing contacts seperately grounded:			Nein							
Mischgasanteil (SF6/N2) /CA: / Mixed gas (SF6/N2) / CA:			100% SF6							
			Alarmdruck 1 rel. / 1 Alarm		n Alarmdruck 2 rel. / 2 Alarm Druck f. elektr. Prüfunge					
Druckangaben / Pressure specification:	Nennfülldruck rel. / Filling pressure				4,0 bar (10 ² kPa)		Pressure for electrical tests 4,0 bar (10 ² kPa)		Betriebsdruck	
·	5,0 bar (10 ² kPa)		4,5 bar (10 ² kPa)					, -,		
Druckangabe im LS: / Pres	sure info on ratingplate:		Mpa (rel.	/gauge)	FAI	_SCH		MPa		
Druckfüllventil: / Filling-Val	ve:		DN	20	<u> </u>					
Zulässige Leckrate: / Permissible leakage rate:			0,5% / p.a							

Auftragsdatenblatt GIF

Sekundärklemmenkasten / Secondary terminalbox				Kommentare / weitere Auswahlfelder: Comments:					
			Auswahl obliegt OEN						
Klemmenkastenart: / Desig	n Terminalbox:	Frei wählbar / not specified		S	ee Kommentar field				
Klemmentype: / Connection	clamps	Bolzenklemme M10 (Trench) / Bolt							
Klemmentype DW: / Clamps	s for densimeter	Bolzenklemme M10 (Trench) / Bolt							
Erdungsschiene: / Earthing	bar	Al							
PT100 gefordert: / PT100 r	equiered:	Nein							
Sicherungen: / Fuses requie	ered:	Nein							
Detail d. Sicherungen: / De	tail of fuses: (NO=Schließer;NC=Öffner)	Keine Forderung / not specified	Hilfsschalterart / Auxiliary Contacts:			Keine Auswahl			
Funkenstrecke: / Spark gap	requiered:	Nein							
Sollbruchstellen: / intended	breaking points	Nein							
Klemmenkastenheizung: /	Terminalbox-heating	Nein	Nein Betriebsspannung/Leistung / Operating voltage of heater:						
Abdeckung TG-Klemmen: /	Cover of TG clamps (Responsible TG)	Nein							
Abdeckung Kundenklemme	en: / Cover of customer clamps	Nein							
Kabelverschraubungen:	Nein	M40	ı	VI32	M25		xx?		
/Cableclamps	Nicht gefordert / not specified	0x	0x		0x		0x		
Sprache Leistungsschild: /	Language on ratingplate	Tschechisch	Tschechisch						
Material Leistungsschild: / Material of ratingplate		Alu silber & schwarze Schrift	Standard TG						
Hersteller ID-Nr. auf LS: / S	Supplier ID-nr. on ratingplate	Nein							
Barcode auf LS: / Barcode on ratingplate		Nein							
Wandlerbezeichnung auf LS: / Name on ratingplate		SA	AS 420						
Oberflächenangaben / Si	urvace requierements		Kommentare / weitere Auswahlfelder: Comments:						
Lackaufbauforderung:/Su	ırvace	Ja							
Lackaufbauforderung :	Lackanbringung am	Wandler	Lacki	erung A	Lackierung	j B	Schichtdicke		
/ Survace details	Unter Spannung stehende Teile lack	iert in A, Rest unlackiert	in A, Rest unlackiert RAL 2009 - 243228 (160-280)		keine Lackierung gefordert				
Weitere Forderungen / O	thers_		Kommentare	e / weitere Ausv	vahlfelder: Commer	nts:			
Primäranschluss: / Primary	connection	Al. Flach/flat 200x120x20 - 8x8	Ø14,0 hole dista	ance 50 mm (IEC)					
Erdungsanschluss: / Earthi	ng connection	Other sp	pecification		Sternerdung , Standard TG				
Material Erdungsanschluss	s: / Material of earthing connection	Not specified							
Beistellteile TG Seitig: / Ad	ditional delivery parts from TG	Nein	Materialien:						
Doku-Sprache: / Language	of ducuments	Tschechisch	Falls abweichend:		Englisch				
Wandlerpass: / Special shor	t manual designed for Customer	Nein	Standard Handbuch wird		erstellt! / Standard Manual will be provided				
Doku im KK: /	Ja	Nein	Nein		Sonstiges:				
Documents located in TB	Handbuch								
Kommentar / Notes:									
Alla Mara und Hinusiaaal	- !! -! ! - O O	050 5111/	E47/0044						

Alle Warn- und Hinweisschilder in Sprache von ZLS; Angaben bez. SF6 nach EU Verordnung 517/2014

2 Lüftungsstöpsel; IP 54; Bodenplatte mit ausreichend Platz für 5x PG29; Abstand zwischen der Bodenplatte und dem unteren Teil der Sekundäranschlüsse mind. 100 mm

ACHTUNG: ISOLATORFLANSCHE BLEIBEN UNLACKIERT!